

G e m e i n d e R e i n a c h

Die Stadt vor der Stadt

BESCHLUSS-PROTOKOLL der 383. Sitzung des Einwohnerrates

Datum	Montag, 14. Dezember 2009
Zeit / Ort	19.00 Uhr, im Gemeindezentrum
Anwesend	36 resp. 37 Einwohnerräte / 6 resp. 7 Gemeinderäte
Entschuldigt	Fredy Fecker, Petra Kaderli, Martina Schmid, Markus Huber bis 19.20 Uhr Gemeindepräsident Urs Hintermann ab 19.45 Uhr
Vorsitz	Rainer Rohrbach
Protokoll	Regula Fellmann

Bereinigte Traktandenliste:

1. Beschlussprotokoll der 382. Sitzung vom 23. November 2009
2. **Interpellation Nr. 650 von Martina Schmid SP**
Unstimmigkeiten bei der Vergabe der Kehrreifeabfuhr
Mündliche Antwort des Gemeinderates nach der Pause
3. **Vorlage Nr. 977 des Gemeinderates**
Budget laufende Rechnung 2010
- Bericht der Finanzkommission
DETAILBERATUNG
Beratung des Voranschlages und der Budgetpostulate
Festsetzung der Steuern 2010
4. **Vorlage Nr. 988 des Gemeinderates**
Provisorium KITA Weiermatten
Büroantrag: Direktberatung
5. **Vorlage Nr. 986 des Gemeinderates**
Märkte in Reinach
Büroantrag: Direktberatung
6. **Vorlage Nr. 987 des Gemeinderates**
Abschreibung von pendenten Motionen und Postulaten (Sammelvorlage)
Büroantrag: Direktberatung

7. **Postulat Nr. 427 von Ulrich Berger SVP**
GZR: Nicht alle mögen's kalt
8. **Bericht der Sachkommission Bildung, Soziales und Gesundheit zur Vorlage Nr. 973 des Gemeinderates**
Gesundheit - Strategischer Sachplan 2011 - 2017
Büroantrag: Beratung
9. Allfällige neue persönliche Vorstösse
10. Diverses und Mitteilungen

Zur Traktandenliste

Stefan Brugger CVP stellt den Antrag, das Traktandum „Wahl eines Mitglieds in die Spezialkommission ‚Sachkommission Bevölkerungsdienste, Wirtschaft und Kultur‘“ auf die Januar-Sitzung zu verschieben.

://: Das Traktandum „Wahl eines Mitglieds in die Spezialkommission ‚Sachkommission Bevölkerungsdienste, Wirtschaft und Kultur‘“ wird einstimmig von der Traktandenliste abgesetzt.

Traktandum 1: Beschlussprotokoll der 382. Sitzung vom 23. November 2009

Zum Beschlussprotokoll der 382. Sitzung vom 23. November 2009 liegt kein Änderungsantrag vor. Das Beschlussprotokoll ist somit genehmigt.

Traktandum 2: Interpellation Nr. 650 von Martina Schmid SP
Unstimmigkeiten bei der Vergabe der Kehrreifeabfuhr
Mündliche Antwort des Gemeinderates nach der Pause

Markus Huber SP stellt als Stellvertreter der Interpellantin Martina Schmid SP Antrag auf Diskussion.

://: Diskussion wird grossmehrheitlich bewilligt.

Traktandum 3: Vorlage Nr. 977 des Gemeinderates
Budget laufende Rechnung 2010
- Bericht der Finanzkommission
DETAILBERATUNG
Beratung des Voranschlages und der Budgetpostulate
Festsetzung der Steuern 2010

DETAILBERATUNG BUDGET 2010

1. Budgetpostulat von Ulrich Berger SVP zum Konto 160.381
Kürzung um CHF 20'000, Einlagen in Fonds

Das Budgetpostulat von Ulrich Berger SVP zum Konto 160.381 wird zurückgezogen.

2a. Budgetpostulat von Roman Cueni zum Konto 165.311
Kürzung um CHF 100'000, Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge
Verschiebung in die Investitionsrechnung

2b. Budgetpostulat von Roman Cueni SVP zum Konto 165.501.01
Erhöhung um CHF 100'000, Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge
Verschiebung von der laufenden Rechnung

Das Budgetpostulat von Roman Cueni SVP zu den Konti 165.311 und 165.501.01 wird zurückgezogen.

3. Budgetpostulat von Désirée Lang Wenger PER/IMP/Grüne zu den Konti 200.31 und 210.31
Erhöhung um CHF 24'000, Anschaffung von Papierhandtuchdispensern für die Kindergärten und Primarschulen

Désirée Lang Wenger PER/IMP/Grüne ändert ihr Budgetpostulat wie folgt: Erhöhung um CHF 10'000 (statt CHF 24'000).

://: Das abgeänderte Budgetpostulat von Désirée Lang Wenger PER/IMP/Grüne zu den Konti 200.31 und 210.31 wird mit 19 : 16 Stimmen bei einer Enthaltung abgelehnt.

4. Budgetpostulat von Adrian Billerbeck SVP zum Konto 210.452
Erhöhung um CHF 20'000, Rückerstattung von Gemeinden

Das Budgetpostulat von Adrian Billerbeck SVP zum Konto 210.452 wird zurückgezogen.

5. Budgetpostulat von Christine Fries SP zum Konto 300.361
Erhöhung um CHF 30'000, Beiträge an Kantone

Dem Budgetpostulat von Christine Fries SP wird mit 22 : 14 Stimmen bei einer Enthaltung zugestimmt.

://: Das Konto 300.361 wird um CHF 30'000 erhöht.

6. Budgetpostulat von Markus Kilchherr CVP zum Konto 300.365
Erhöhung um CHF 15'000, Neuuniformierung Musikgesellschaft Konkordia

Dem Budgetpostulat von Markus Kilchherr CVP wird mit 33 : 1 Stimmen bei drei Enthaltungen zugestimmt.

://: Das Konto 300.365 wird um CHF 15'000 erhöht.

7. Budgetpostulat der SP-Fraktion zum Konto 300.481
Kürzung des Ertrages um CHF 25'000, Entnahmen aus Kulturfonds z.G. Neuuniformierung
Musikgesellschaft Konkordia

Dem Budgetpostulat der SP-Fraktion wird einstimmig zugestimmt.

://: Das Konto 300.481 wird um CHF 25'000 gekürzt.

8. Budgetpostulat der SP-Fraktion zum Konto 330.365
Kürzung um CHF 11'690, Subventionsvertrag Tierpark

Das Budgetpostulat der SP-Fraktion zum Konto 330.365 wird zugunsten des Budgetpostulats Nr. 10 zurückgezogen.

9. Budgetpostulat von Ulrich Berger SVP zum Konto 330.365
Kürzung um CHF 11'690, Subventionsvertrag Tierpark

Das Budgetpostulat von Ulrich Berger SVP zum Konto 330.365 wird zugunsten des Budgetpostulats Nr. 10 zurückgezogen.

10. Budgetpostulat von Ruth Schaller FDP/GLP zum Konto 330.365
Erhöhung um CHF 5'810, Subventionsvertrag Tierpark

Dem Budgetpostulat von Ruth Schaller FDP/GLP wird einstimmig zugestimmt.

://: Das Konto 330.365 wird um CHF 5'810 erhöht.

11. Budgetpostulat von Christine Dollinger SP zum Konto 440.365
Erhöhung um CHF 58'500, Lohnanpassung Spitexpersonal ab 01.04.2009

Das Budgetpostulat von Christine Dollinger zum Konto 440.365 wird zurückgezogen.

12. Budgetpostulat von Eric Urban SVP zum Konto 540.314
Kürzung um CHF 20'000, Baulicher Unterhalt durch Dritte

Eric Urban SVP ändert sein Budgetpostulat wie folgt: Kürzung um CHF 10'000 (statt CHF 20'000).

Dem abgeänderten Budgetpostulat von Eric Urban SVP wird mit 20 : 14 Stimmen bei drei Enthaltungen zugestimmt.

://: Das Konto 540.314 wird um CHF 10'000 gekürzt.

13. Budgetpostulat von Cyrill Brun SVP zum Konto 581.436
Erhöhung um CHF 100'000, Rückerstattungen von Privaten

Das Budgetpostulat von Cyrill Brun SVP zum Konto 581.436 wird zurückgezogen.

14. Budgetpostulat von Ruth Schaller FDP/GLP zum Konto 590.365.01
Subventionsvertrag für die Freigabe von CHF 20'000, Netzwerk

Dem Budgetpostulat von Ruth Schaller FDP/GLP wird mit 22 : 14 Stimmen bei einer Enthaltung zugestimmt.

://: Die Freigabe des Kredits von CHF 20'000 zum Konto 590.365.01 wird an einen Subventionsvertrag gebunden.

15. Budgetpostulat von Andrea Brügger CVP zum Konto 590.365.01
Kürzung um CHF 19'999 auf CHF 1, Netzwerk Unterstützungsbeitrag

Das Budgetpostulat von Andrea Brügger CVP zum Konto 590.365.01 wird zurückgezogen.

16. Budgetpostulat der FIKO zum Konto 904.40
Erhöhung um CHF 990'000, Ordentliche Steuern Juristische Personen

Dem Budgetpostulat der FIKO wird mit 26 : 8 Stimmen bei drei Enthaltungen zugestimmt:

://: Das Konto 904.40 wird um CHF 990'000 erhöht.

INVESTITIONSBUDGET

17. Budgetpostulat von Stefan Brugger CVP zum Konto 620.501.78
Kürzung um CHF 100'000, Sanierung Hauptstrasse (Kanton)

Das Budgetpostulat von Stefan Brugger zum Konto 620.501.78 wird zurückgezogen.

18. Budgetpostulat von Felix Weber SVP zum Konto 790.581
Kürzung um CHF 100'000, Planwerke

Das Budgetpostulat von Felix Weber SVP zum Konto 790.581 wird zurückgezogen.

Anträge des GR

Die Anträge 1 bis 3 des GR werden einstimmig angenommen:

- ://:** Für das Jahr 2010 werden folgende, gleich bleibende Steuersätze festgelegt:
 - 52.5%** der Staatssteuer als Gemeindesteuer vom Einkommen und Vermögen natürlicher Personen
 - 4.8%** auf dem Ertrag der juristischen Personen
 - 3.5‰** auf dem Kapital der juristischen Personen
 - 7.9%** von der Gemeindesteuer als Feuerwehrpflichtersatz

- ://:** Der Einwohnerrat genehmigt das Budget der Einwohnergemeinde für das Jahr 2010 mit einem Aufwandüberschuss von CHF 379'296.

- ://:** Der Gemeinderat wird ermächtigt, notwendige Kreditverschiebungen innerhalb eines Aufgabenbereichs der funktionalen Gliederung vorzunehmen, sofern der bewilligte Gesamtkredit des entsprechenden Aufgabenbereichs nicht überschritten wird und das Einverständnis der Verantwortlichen der Teilrechnungen vorliegt.

Traktandum 4: Vorlage Nr. 988 des Gemeinderates
Provisorium KITA Weiermatten
Büroantrag: Direktberatung

Die CVP-Fraktion stellt folgenden Ergänzungsantrag zum Antrag 2 des GR:
Der Einwohnerrat genehmigt die folgenden Kredite für 2010.

Der GR erklärt sich mit dieser Ergänzung einverstanden.

Die FDP/GLP-Fraktion stellt folgenden Zusatzantrag: „Nach den Fasnachtsferien 2010 soll eine KITA Weiermatten eröffnet werden.“

://: Der Zusatzantrag der FDP/GLP-Fraktion wird mit **18 : 11 Stimmen bei 8 Enthaltungen abgelehnt.**

Den Anträgen des GR wird einstimmig zugestimmt:

://: Der Einwohnerrat genehmigt die Einrichtung einer provisorischen KITA im Einzugsgebiet des Schulhauses Weiermatten in einem angemieteten Raum.

://: Er genehmigt die folgenden Kredite für 2010:

Konto 295.301 Löhne KITA	CHF	35'500
Konto 295.305 Sozialversicherungsbeiträge	CHF	5'680
Konto 295.311 Mobilien	CHF	15'000
Konto 295.315 Übriger Unterhalt durch Dritte	CHF	4'000
Konto 295.316 Mieten	CHF	35'000
Konto 295.318 Dienstleistungen	CHF	8'000
Konto 295.319 Übriger Sachaufwand	CHF	1'500
Konto 295.432 Entgelte für Kostgelder	- CHF	33'000

Die Traktanden 5 bis 8 werden auf die Sitzung vom 25.01.2010 verschoben.

Traktandum 9: Allfällige neue persönliche Vorstösse

Es sind folgende neue Vorstösse eingegangen:

- **Interpellation Nr. 651** von Adrian Billerbeck SVP „Planungs- und Expertisenkosten in Reinach“
- **Interpellation Nr. 652** von Gerda Massüger FDP/GLP „Kultur in Reinach am Ende?!“
- **Interpellation Nr. 653** von Eric Urban SVP „Gefahrenquelle Haupteingangstüre Gemeindezentrum“

Traktandum 10: Diverses und Mitteilungen

MITTEILUNG DES VORSITZENDEN:

- Im Büro sind drei Vernehmlassungen eingegangen:
 1. Entwurf einer Vorlage an den Landrat über den Beitritt zur „Interkantonalen Vereinbarung vom 2. April 2009 über die computergestützte Zusammenarbeit der Kantone bei der Aufklärung von Gewaltdelikten (ViCLAS-Konkordat)“ sowie Änderung des Polizeigesetzes und des Einführungsgesetzes zur Schweizerischen Strafprozessordnung
 2. Wechsel der richterlichen Überprüfungsbehörde betreffend Polizeigewahrsam für Gewalttäter/-innen anlässlich von Sportveranstaltungen
 3. Entwurf zur Teilrevision des kantonalen FrauenhausgesetzesDas Büro hat beschlossen, bei allen Vernehmlassungen auf eine Stellungnahme zu verzichten.

Stefan Brugger CVP verabschiedet Josef Küng CVP aus dem Gemeinderat.

Andrea Brügger CVP verabschiedet Stefan Brugger CVP aus dem Einwohnerrat.

Schluss der Sitzung: 22.05 Uhr

Einwohnerrat Reinach

Rainer Rohrbach
Präsident

Regula Fellmann
Sekretärin